FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Québec — District No. 165 L'Islet — S. District No. 7 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 — in / dans Kpare Portgole — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par M. ap. Garon — Enumerator. / Enumérateur. — 9-10

Page 5 — Pages 5

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du recensement, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentiers.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant, de son métier à la manufacture ou à la maison. (Mettez "F" pour manufacture et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than usual occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son occupation ordinaire.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
		Gagnon Rosa	F	B	Fille	C	25 Oct	1874	27	2 r			Français	Canadien	Cath R	Institutrice				12				40			1	1		1	Français		1
		" Albert	M	"	Fils	C	25 Sept	1891	10	2 r			"	"	"	Journalier				12				80			1	1		1	"		2
29	35	Daniel Séraphin	M	"	Chef	M	Août	1845	65	2 r			"	"	"	Journalier				1				20						1	"		3
		" Sarah	F	"	Epouse	M		1852	58	2 r			"	"	"															1	"	(Anglais depuis 9 ans)	4
		Gagnon Léandre	M	"	Fils	C	Juil	1873	27	2 r			"	"	"	Charpentier								7	50			1		1	"		5
26	34	" Daniel Félix	M	"	Chef	M	22 Nov	1840	66	2 r			"	"	"	Rentier et fermier								11	100					1	"		6
		" Appoline	F	"	Epouse	M	15 Juin	1844	57	2 r			"	"	"									5	50			1		1	"		7
		" Adjutor	M	"	Fils	C	15 Juin	1875	25	2 r			"	"	"	Cultivateur								2	20			1	1	1	1	"		8
	35	Belanger Gilbert	M	"	Chef	M	15 Juin	1875	25	2 r			"	"	"													1	1		1	"		9
		" Lucie	F	"	Epouse	M	29 Avril	1882	17	Maine	1899		"	"	"													1	1		1	"		10
21	36	Garon Elzéar	M	"	Chef	M	12 Juin	1849	52	2 r			"	"	"	Cultivateur												1	1		1	"		11
		" Eléonore	F	"	Epouse	M	11 Fév	1857	44	2 r			"	"	"																	"		12
		" Edouard	M	"	Fils	C	19 Nov	1890	11	2 r			"	"	"																6	"		13
		" Marie	F	"	Fille	C	10 Oct	1900	1 6/12	2 r			"	"	"														1	1		1	"		14
		Garon Ursule	F	"	Mère	W	12 Fév	1826	80	2 r			"	"	"														1	1		1	"	(Anglais depuis 2 ans)	15
		Garon Joseph	M	"	Fils	C	30 Mars	1880	20	2 r			"	"	"														1	1		1	"		16
		" Edouard	M	"	Fils	C	25 Déc	1883	17	2 r			"	"	"														1	1		1	"		17
22	37	Chouinard Cyrille	M	"	Chef	M	22 Mai	1859	44	2 r			"	"	"	Cultivateur								7	120			1	1		1	"		18
		" Bénonille	F	"	Epouse	M	26 Oct	1861	39	2 r			"	"	"														1	1		1	"		19
		" Léfred	M	"	Fils	C	5 Août	1881	19	2 r			"	"	"	Journalier								12	240				1		1	"		20
		" Amanda	F	"	Fille	C	20 Sept	1882	18	2 r			"	"	"	Ménagère								9	60				1		1	"		21
		" Azilda	F	"	Fille	C	19 Jan	1885	16	2 r			"	"	"	Servante								12	60						1	"		22
		" Alphée	M	"	Fils	C	24 Jan	1888	13	2 r			"	"	"													10	1	1		1	"		23
		" Wilfrid	M	"	Fils	C	25 Août	1889	10	2 r			"	"	"													10	1	1		1	"		24
		" Emile	M	"	Fils	C	17 Juil	1899	1	2 r			"	"	"																			25
		" Alexandre	F	"	Fille	C	25 Nov	1892	6	2 r			"	"	"													10	1		1	"		26
33	38	Chouinard Alphée	F	"	Chef	V	6 Avril	1830	71	2 r			"	"	"	Employé de ferme									365					1	"		27
		" François	M	"	Gendre	M	6 Août	1850	45	2 r			"	"	"	Horloger								12	360				1	1	"		28
		" Zélie	F	"	Epouse	M	22 Juil	1860	72	2 r			"	"	"																			29
		" Anna	F	"	Fille	C	25 Juil	1890	10	Montana	1899		"	"	"	Etudiante												10	1	1	1	"		30
		" George	M	"	Fils	C	22 Août	1892	7	"	1899		"	"	"													10	1	1	1	"		31
		" Albert	M	"	Fils	C	16 Sept	1894	6	"	1899		"	"	"																2	"		32
		" Marie	F	"	Fille	C	1 Nov	1894	5	"	1899		"	"	"																	"		33
34	39	Chouinard Ephrem	M	"	Chef	M	9 Juil	1860	40	2 r			"	"	"	Cultivateur Fermier								12	160				1	1	"		34
		" Adeline	F	"	Epouse	M	25 Mai	1876	24	2 r			"	"	"															1	"		35
35	40	Bard Alfred	M	"	Chef	M	Déc	1860	40	2 r			"	"	"	Cultivateur Fermier								13	130				1	1	"		36
		" Anthemise	F	"	Epouse	M	Août	1855	45	2 r			"	"	"									2	100								37
30	41	Dostaler Michel	M	"	Chef	M	22 Mai	1845	55	2 r			"	"	"	Cultivateur								12	300				1	1	"		38
		" Anaise	F	"	Epouse	M	26 Juil	1856	44	2 r			"	"	"														1	1	"		39
		" Michel	M	"	Fils	C	29 Juil	1880	20	2 r			"	"	"	Cultivateur Fermier								6	40				1	1	"		40
		" Gaspard	M	"	Fils	C	4 Déc	1881	19	2 r			"	"	"									6	60				1	1	"		41
37	42	Fournier Prudent	M	"	Chef	M	9 Août	1834	66	2 r			"	"	"	Cultivateur					1										1	"		42
		" Virgam	F	"	Epouse	M	15 Fév	1836	64	2 r			"	"	"														1	1	"		43
		" Lolia	F	"	Fille	C	7 Mai	1868	32	2 r			"	"	"														1	1	"		44
		" Edouard	M	"	Fils	C	25 Nov	1876	25	2 r			"	"	"																			45
		" Léda	F	"	Fille	C	5 Août	1878	22	2 r			"	"	"	Fille de chambre								1	24				1	1	"		46
		" Josephine	F	"	Fille	C	15 Fév	1881	20	2 r			"	"	"	Fille d'usine								2	20				1	1	"		47
		" Joseph	M	"	Fils	C	4 Mars	1881	20	2 r			"	"	"	Cultivateur													1	1	"		48
38	43	Lévesque Irénée	M	"	Chef	M	28 Juin	1861	39	2 r			"	"	"	Cultivateur					1													49
		" Diana	F	"	Epouse	M	18 Août	1861	39	2 r			"	"	"													10	1	1	1	"		50
		" Alma	F	"	Fille	C	10 Fév		12	2 r			"	"	"																			

D/25

90